



ХАЛҚ НОМЗОДЛАРИ

ТАТЬЯНА



Чиндан ҳам ўқиб ва ўрганишга шай бўлган, бирга меҳнат қилаётган кишиларнинг Татьяна ҳақидаги илқ гапларидан жавоб топшиш мумкин. — Татьяна ташаббускор қиз. — дейди цех бошқари П. Д. Тен. — У ВЛКСМ XVII съезди очилганидан кунга қадар шахсий турт йиллик планини бажариб, Ўзбекистон ССР ва Ўзбекистон Компартиясининг 50 йиллик тўйига беш йиллик планини бажариш учун курашмоқда. Ўш куни коммунист Т. Ляшко ана шундай зарбдор меҳнат қилиш билан бирга бошқаларни ҳам ўз орқасидан аргументлади. Ҳозир кўп кишилар Татьянанинг ташаббусига қўшилиб меҳнат қилмоқдалар.

Татьяна Кузьминична Боро-неж шаҳридаги авиация техник-кумадида ўқиб юрган вақтда Тошкентга бориб ишлаганини, бу ердаги авиация заводининг кўп миң кишилик коллективини орасида обрў-этибор топшини ҳаёлига ҳам келтирмаганини, У заводда ишчи қандай бош-лашган, олган билганини амалда қандай қўланиш тўғрисида бош қотириб ўтмаганини, Қўн билан ўнган, Урганган қиз ишга тез киришиб кетди. Бу-нинг устига ёнидаги тажриба-ли ишчилар доимо мададкор бўлиб туришди.

конструкторлардан М. Процен-цева, А. Акрамов, группа бош-лиги А. Амннов ва бошқалар-нинг хиссаси бор. Уларнинг ёрдами билан 3-раъядли раз-меткачиликдан 6-раъядли, ма-ланаки ишчига айланди. — Еш ишчи Татьяна Кузь-минична устозлари нздан бориб, ишлаб чиқаришда фидоюрлик билан меҳнат қилишдан ташка-ри коллективнинг жамоат иш-ларида ҳам актив қатнаша бошлаган. Ўш куни йилгача цех комсомол ташкилотига бошчи-лик қилди. 1973 йилда соци-алистик мусобақа ғолиби деган-нишонини унинг кўнига та-қиди. Бу Татьянанинг меҳна-ти берилган баҳо эди.

Самолётсозлик заводининг кўп миң кишилик коллектив-и Татьяна каби тиришқок, мала-кали ишчиларни қўлаб етиш-тирилади. Бу ерда ишлаб чи-қариш илгорлари, беш йиллик пешқадамлари, новаторлар ва рационализаторлар қўлаб то-пилади. Ишчилар 621-Тошкент-Киров сайлов округидан СССР Олий Совети Иттифоқ Совети депутатлигига ана шу илгорлар орасидан Татьянанинг номзоди-ни кўрсатишди. Бунинг сабаби-нима? Бу саволга Татьяна Кузьминична Ляшко билан ён-

А. С. Пушкин туғилган кунини 175 йиллиги

ПУШКИН ЎЗБЕКИСТОНДА

Овозим-ла чулганур пойим йўқ улур Русь, Ундаги барча эллар мени ёдлайди ҳар дам. Магрупп сговьяя насли, бутунги авом туңгус, Фин халқи-ю, дашлар дўсти қалмоқ ҳам...

Бу мисралар Пушкиннинг «Хай-кал» шеърини. Шoirнинг башо-ратлари рўбега чиқди. Бугун по-эзия Россияни, унга қондош-жон-дош бўлган элларни, элларни Пушкин овози ўзининг азгу хис-лар уйғотуви қудрати билан та-момила чулба олди. Пушкин бар-ча совет кишилари учун умум-ифтихорга айланди.

атоқли эдиб ва шoirларимиздан ташкари адабиётимизнинг иккин-чи бунги акаллари — Зулфия, А. Мухтор, Х. Ғулум, Р. Бобонов, Т. Фаттоҳ ва бошқалар ҳам кат-нашдилар. Ундан А. Каҳор, С. Раҳимов, И. Султон, Қ. Мирмуҳ-медов, Р. Комилов каби таниқли эдиб ва таржимонлар томонидан ўзбеклаштирилган Пушкиннинг дeяри барча насрий асарлари ҳам жой олди.

Улур рус шoirининг дурдона асарларини ҳар бир ўзбек хона-донининг китоб мавонларида уч-ратасиз. Ўзбекистонга Пушкин поэзияси қадим қўйнига ҳам дeяри бир аср бўлиб қолди. Та-дикотчиларнинг айтишларига, те-ниал рус шoirининг асарлари ўз-бек тилида ўтган асрининг 80-йил-лигини жаранглай бошлаган эди. Пушкиннинг ўзбек тилига қилин-ган таржималар — «Балкичи ва балки ҳақида эртан», «Шoir» шеърлари, «Бокчасерой фонтани» достонининг муқаддима қисми бўлиб, улар «Туркистон вилоят-ининг газетаси»да босилган эди.

1899 йилда бутун Россияда ва унинг чекка ўлкаларида Пушкин туғилган кунининг 100 йиллиги ни-шонланди. «Туркистон вилоят-ининг газетаси» ўзининг 10-июни апрель, май, июни сонларида шoir-дан қўлгина янги таржималар эълон қилди. Худди ўша кунлари Тошкентнинг марказий кўчалари-дан бирига унинг номи берилган-ди. Ҳозир ҳам кўча улур Пушкин номи билан юритиб келинмоқда.

Таржималар билан бир қатор-да Ўзбекистонда Пушкин ҳаёти ва ижодини илмий ўрганиш, шoir ме-росини халқ оммаси ўртасида про-паганда қилиш иши ҳам кенг йўлга қўйилган. Ўзбек пушкиншу-носилгининг ҳам тарихи бор. Шoir ҳақидаги дастлабки мақола-ларнинг пайдо бўлганига ҳам бир аср бўлиб қолди. Дастлабки мақо-лар 1899 йилда «Туркистон вилоят-ининг газетаси»да Пушкин туғилган кунининг 100 йиллиги ни-шонланаётган кунларда чиққан эди. Айнакча 20-йилларда ўзбек совет матбуоти саҳифаларида Пушкин ҳақида кўпгина мақола-лар, тадиқотлар эълон қилинди. Бундан ташкари, бевосита мақола-лий адабиётшуносларнинг текши-ришлари билан бир қаторда атоқ-ли рус совет адабиётшунослари С. Петров ва Д. Благойларнинг Пушкин ҳақидаги илмий асарлари ҳам ўзбек тилига таржима этилиб, ўқувчилар оммасига тақдим қи-линди.

1941 йилда Пушкиннинг «Дра-малари» ва «Лирика» китоблари чиқарилди, Шу йили унинг «Мо-царт ва Сальери» драмаси ҳам М. Шайхзода таржимасида нашр этилди.

1944 йилда Ўзбекистон Давлат бeдий адабиёт нашриёти Пуш-киннинг тўрт жиллик «Танланган асарларини» бeсмeдан чиқарди. Бу ўп жиллик Пушкин асарлари-нинг ўзбек тилидаги биринчи тўла нашри эди. Унда шoirнинг дeяри-дан барча энг яхши насрий ва наз-мий асарлари қамраб олинди. Шундан кейин 1954-1955 йиллар-да Пушкин асарларининг кенгай-тирилган тўрт жиллик асарлари қайтадан нашр этилди. Бунинг натижасида Пушкин асарларининг тар-жималари савиясини маъри-фий-эстетик диди қосқалган ўқу-вчиларнинг талаблари даражасига кўтариш керак эди. Иккинчидан, илгари эълон қилинган шoir асарларининг ўзбек китобхоналари орасида кенг тарқалиб кетган ва улур шoir асарларининг тар-жимасига эҳтиж сезаётган ўқу-вчиларнинг янги-янги авлодлари вожа етган эди. Бу тўрт жиллик «Танланган асарлар» таржимасида

Пушкин ва ўзбек поэзияси. Бу масала машур шoirларимиздан Хамид Олимжон, Шайхзода, Зул-фия, Миртемир ва бошқаларнинг улур рус шoirи ҳақидаги мақола-ларида асосий мавзу ҳисобланади. Уларда Пушкиннинг ўзбек шеър-лигига ҳаёбтхаш таъсири аjoyиб бeдий фактларда таҳлил эти-лади. Шунингдек, рус адабиётшу-носи Боролина, ўзбек олимлари-дан В. Зоҳидов, Ж. Шарипов, О. Шарофуддинов, А. Абдуғафуров, Ф. Саломов, А. Умаров ва бошқа-лар Пушкин асарларини ўзбек тилига таржима этиш масаласини тадиқ этиш қизиқарли мақола-ларини эълон қилганлар. Ўзбек пушкиншуносининг адабиётлари-ми ўртасидаги алоқаларини ўзаро ижодий ҳамкорлик ва таъсир проблемаларини ўрганиш соҳа-сига қўшилган муҳим ҳисса-дир.

1937 йилда улур шoir вафот эт-ган кунининг 100 йиллигида бутун прогрессив башарият совет халқ-

Давлат бeдий адабиёт нашриёти Пуш-киннинг тўрт жиллик «Танланган асарларини» бeсмeдан чиқарди. Бу ўп жиллик Пушкин асарлари-нинг ўзбек тилидаги биринчи тўла нашри эди. Унда шoirнинг дeяри-дан барча энг яхши насрий ва наз-мий асарлари қамраб олинди. Шундан кейин 1954-1955 йиллар-да Пушкин асарларининг кенгай-тирилган тўрт жиллик асарлари қайтадан нашр этилди. Бунинг натижасида Пушкин асарларининг тар-жималари савиясини маъри-фий-эстетик диди қосқалган ўқу-вчиларнинг талаблари даражасига кўтариш керак эди. Иккинчидан, илгари эълон қилинган шoir асарларининг ўзбек китобхоналари орасида кенг тарқалиб кетган ва улур шoir асарларининг тар-жимасига эҳтиж сезаётган ўқу-вчиларнинг янги-янги авлодлари вожа етган эди. Бу тўрт жиллик «Танланган асарлар» таржимасида

Пушкин ва ўзбек поэзияси. Бу масала машур шoirларимиздан Хамид Олимжон, Шайхзода, Зул-фия, Миртемир ва бошқаларнинг улур рус шoirи ҳақидаги мақола-ларида асосий мавзу ҳисобланади. Уларда Пушкиннинг ўзбек шеър-лигига ҳаёбтхаш таъсири аjoyиб бeдий фактларда таҳлил эти-лади. Шунингдек, рус адабиётшу-носи Боролина, ўзбек олимлари-дан В. Зоҳидов, Ж. Шарипов, О. Шарофуддинов, А. Абдуғафуров, Ф. Саломов, А. Умаров ва бошқа-лар Пушкин асарларини ўзбек тилига таржима этиш масаласини тадиқ этиш қизиқарли мақола-ларини эълон қилганлар. Ўзбек пушкиншуносининг адабиётлари-ми ўртасидаги алоқаларини ўзаро ижодий ҳамкорлик ва таъсир проблемаларини ўрганиш соҳа-сига қўшилган муҳим ҳисса-дир.

САЙЛОВЛДИ ВАХТАСИДА

«1974 йил планини мудда-тидан илгари бажариш, тўқ-қизинчи беш йилликни му-ваффақиятли тугаллаш ақин даврининг биринчи навбатдаги вазиғасидир». КПСС Марказий Комитетининг СССРдаги барча сайловчиларга, гра-жданларга Мурожаатидан олин-ган бу сатрлар республика-миз саноят корхоналари, ку-ришлиш ва транспорт ташкил-лари меҳнат коллективлари-нинг шу кунги меҳнат шoirи-га айланган. Улар юксак кў-таринки руҳ ва шижоат билан сайловлди вахтасида меҳнат қилишмоқда. Қуйида жойлар-дан олинган хабарлар билан танишасиз.

қадам ишчилар смена норма-ларини 145-160 процентдан оши-риб бажараётдилар. Курувчилар кўприкни шу йилнинг учинчи наарталига қадар битказиш маж-буриятини олганлар.

НАМАНГАН. «Наманганвод-строй» трести маъмурияти Мос-квадан телеграмма олди. Унда СССР Мелиорация ва суа хўна-лиги министрлиги трест коллек-тивини кўчма Қизил байроқ би-лан мунофотланганлиги маълум қилинган.

Ҳозир натта Наманган ка-налнинг 57-километрида ва 269-нуқтадаги улкан дюкерин-да суа оқа бошлади. Шундай дюкер қурилиши 582-нуқтада ҳам ниҳосига етказилмоқда. СССР Олий Советига бўладиган сайлов-олди социалистик мусобақасида иштирок этаётган каналсозлар-нинг меҳнат ютуқлари тобора кў-паймоқда.

ТЕРМИЗ. («Совет Ўзбекистони» мухбири). Шаҳар дарё порти аг-гаторлари КПСС Марказий Коми-тетининг СССРдаги барча сай-ловчиларга, граждандарга Муро-жаати мазмунини сайловчилар ўртасида кенг тушутириб бер-яптилар. Порт сивсий ишлар бў-лими Сошлнинг ёрдамчиси М. Ҳамиджонов, партия номинатининг секретари Л. Жумабоев ўртоқлар «Тошкент», «Олег Кошевой», «Мурманский», «Врест» теплоход-ларининг экипан аъзолари би-лан суҳбатлар ўтказишди. Дарё-чилар Мурожаатга амалий иш билан жавоб бeриш учун соци-алистик мусобақани янада қизи-тиб юбордилар. Қўлаб тепло-ходларнинг экипанлари ярим йиллик юк ташиш планларини СССР Олий Советига сайловлар кунини — 16 июнча бажариш мажбуриятини олдилар.

МУКУС. («Совет Ўзбекистони» мухбири). Тахياتош гидроузели канали устида тиланаётган 130 метр узунликдаги темир йўл кў-приги қурилиши тезлашди. Қу-рилишни 14 кўприкчилар отряди ишчилари, инженер-техник хо-димлари олиб бeрмоқдалар. Ни-нолай Мигунов бошлик комплекс бригада қурувчилари бетон ет-кизиш ишларини кучайтириб юборишди. Кранчи Назар Султо-нов, бетончи Валентина Айнаева, монтажчи Михаил Словнов, дурад-гор Сафар Отажонов каби пеш-

қадам ишчилар смена норма-ларини 145-160 процентдан оши-риб бажараётдилар. Курувчилар кўприкни шу йилнинг учинчи наарталига қадар битказиш маж-буриятини олганлар.

Республикамиз саноят корхоналарининг меҳнатсевар коллективлари беш йиллик топшириқларини муддатидан илгари бажариш юзасидан дав олдирилган социалистик мусобақага қўшилиб, муттасил яхши кўрсаткичларни қўлга киритмоқдалар. Суратларда: (юқоридан пастрга) 1. Ол-малик химия заводининг илгор элентриги Н. Отахонова; 2. Самарқанд хо-лодлик заводини Янгув конвейерининг пешидани елсарлари В. Каримова ва Ж. Жўрақуллов; 3. Андижон тринотаж фабрикасининг фидоюр тў-қувчиси А. Отахонова ўртоқлар.

Т. СУЛАЙМОНОВ.



МУДРОҚ ТАЙГАЛАР ОША

БАЙКАЛ—АМУР МАГИСТРАЛИ ҚУРИЛИШИДА

Витаминиз ёшларининг илгор отряди анжумани — ВЛКСМ XVII съезди кунларида унутулмас во-қеа рўй берди. Комсомольск-Амур, Магнитка ва ТуркСиб, ДнепрГЭС ва кўприк ерлар, Братск ва КамАЗ қаҳрамонлардан меҳнат эстафетасини қабул қилиб олган 70-йиллик комсомоллари янги аватанпарварлик ҳаракати бошладилар. Улар партиянинг Байкал—Амур темир йўли қурилишида фаол қатнашиш тўғрисидаги давлатига амалий ташаббускорлик билан жавоб бердилар. Ком-сомол-ешлардан натта бир группаси Москвадан махсус поездга тушиб тўғри қурилишга йўл олди.

публикаларнинг акаллари ва биринчи навбатда ёшларимиз қатнашадилар. Азир, бу, неча минг-лаб ёшларимизни илҳомлантирадиган истиқбол эмасми?

Дарҳақиқат, республикамиз ёшлари ҳам ана шу олижаноб ишдан четда қолмадилар. Москвадан йўлга чиққан поездда Ўзбекистон комсомол қурувчилари отряди ҳам бор эди. Янги ташаб-бускорларнинг Байкал—Амур магистрални қури-лишига етиб бeриши май ойи бeшдаги байрам тантаналарига қўшилиб кетди.

«Совет Ўзбекистони» мухбири Р. Қосимов рес-публикамиз вакилларининг ана шу умумхалқ ку-рилишида иштироки мусобақати билан Ўзбеки-стон ЛКСМ Марказий Комитетининг биринчи секретари Э. ГОҒУРЖОНОВ билан учрашиб, ун-дан бир неча саволга жавоб бeришни сўради.

— Бутунтириш микёсидаги бу зарбдор қурилиш ҳақида мусо-сапарқ галпир берсангиз. — Маълумки, биздаги барча та-рихий қурилишлар комсомол но-ми билан боғлиқ. Партия бунёд-корлик ишларига, янги қурилиш-ларга, қўлларни боғу бўстоналарга айлантиришга давлат қилар экан, комсомол-ешлар бунга ҳамма вақт амалий иш билан жавоб бе-радилар. Кейинги йилларда Ши-мол, Сибирь, Узоқ Шарқ бўз ер-

ларини ва табиий бойликларини ўзлаштириш ҳаракати бошланиб кетди. Ана шу узоқ ўлкадаги ул-кан бойликларини ишга солиш, у ерда мамлакатнинг янги, катта саноят районини барпо этиш, ян-ги шахар ва посёлкалар бунёд этиш 70-йиллик комсомолларининг олдига қўйилган катта вазифа-лардан бири ҳисобланади. Муд-роқ тайгалар оша темир йўл ўт-казилиши Ватанимизнинг бу ўл-каси янада гуллаб-яшнашига хиз-

мат қилади. Халқ хўжалиги учун катта аҳамиятга молик Байкал—Амур темир йўли қурилиши ани-қоғ ширинда ўтади. Лекин зе-монаниқ қорғинлари учун бун-дай қийинчиликлар пeсидан эмас.

— Шу кунларда ёш қурувчи-ларимиз қандай иш билан машғул! Айтиб бeролайсизми! — Зарбдор қурилишлар бўй-ича комсоргини Бахтиёр Абдула-минов яқинда Байкал—Амур те-мир йўли қурилишидан қайтиб келди. Розн бўлсангиз оловқалб

«СОВЕТ ЎЗБЕКИСТОНИ»ГА ЖАВОБ БERAДИЛАР

«КЎЛАНКАСИ МАЙДОН»

Шу сарлаҳа остида босилган фельетонда («Совет Ўзбекист-он», 1974 йил 10 февраль) «Ир-монтажстрой» трестига кotteж-лар қурилиши ва улардан фойда-ланиш соҳасида йўл қўйилган жиғдий камчиликлар очиб тав-ланган эди.

Фельетон текшириш ва чора қуриш учун юборилган «Гла-всредазирсовхозстрой»дан қуйи-даги жавоб олинди. Фельетон Бош бошқарма коллегиясида муҳока-ма қилинди. Унда келтирилган фактлар тўла тасдиқланди. Трест-нинг собиқ бошқарувчиси, ҳозир Бош бошқарма бошлигининг ўрин-босари бўлиб ишлаётган ўртоқ У. Алимбоевга кotteжлар қури-лишига трест қаромондаги таш-килотлар маблағи қонунсиз сарф-лангани, иморатларни қуриш ва

Трестга қаровли уйлardan фойдаланиш ва уларда яшовчи-лардан олинган маблағнинг ту-лаши устидан назорат қилма-гани учун «Ирмонтажстрой» трес-тининг бошқарувчиси Ж. Сало-мовга вивогор эълон қилинди.

башаримизнинг қаҳрамонона иш-ларини бевосита шохиддан эшит-сак.

Б. Абдувалинов — Бошланғич комсомол ташкилотлари ишонч билдирган ёшлар бир ярим миллионли Ўзбекистон комсомоли вакили эканлигининг унутатган-лари йўқ. Отрядимиз аъзолари андижонлик уч дугона шу кунлар-да қурувчилар посёлкасида юз хонали йўл қуриш билан бeнд. Бу ерда Байкал-Амур магистрални учун зарур махсулотлар етказиб бeрувчи йирк шаҳар бунёд этил-моқда. Темир-бетон махсулотлари комбинати битиши билан йит-тирилганнинг аксарияти комби-натда ишлашга қўшимочи.

ИНГИНУЛ ШАҲАР ИЖРОИЯ КОМИТЕТИ

Комсомол йўлнамаси билан умумхалқ қурилишига борган ёш ларимиз орасида айниқса, Насим Мўминов яхши ишламоқда. У Со-вет Армияси сафида хизматни тугатган, Маргилон илпак комби-натда тўқучи бўлиб ишлаётган эди. Улкан қурилиш дароғини эшитиш билан илгор комсомол-лар сафида бўлишга қатий бел боғлади. Ҳозир қурилишда экска-ватор мешинисти ёрдамчиси бў-либ ишламоқда. Ҳадемай, бу иш-нинг ҳақини олиб, улкан одим-ловчи экскаваторларини бошқар-са ажаб эмас. Унинг дўсти Машраб Хўжаев эса Наманган область Тўрақўрган районидидаги пахта пунктида пайванди бўлиб ишлар эди, бу кeсб комсомол қурилиши-да кўприқ фойда келтиришини тўшиниб, дарҳол йўлга отланди. Серкўб дeбриймиздан тайгага

бeриб зўр ғайрат билан меҳнат қилганлар орасида Дмитрий Мельник энг тажрибали ҳисобла-нади. У Урганчдан бўлиб, илгари ҳам зарбдор қурилишларда иш-лаган. Шунн эштиборга олиб, йит-тирилган уни отряд командирини қилиб сайлашди.

ШАҲАРДАГИ ФАЙЗОБОД ПОСЁЛ-КАСИНING АХОЛИ РЕДАКЦИЯГА ЭЪ-ГАН ХАТДА ПОСЁЛКНИ ГАЗЕЛТИРИ-ШИ ПАЙСАЛГА ОЛИБ КЕЛИНАётгани, газелтириш юзасидан Чехов кў-часида бошланган иш чела таш-лаб қўйилгани, газ қурувлари кў-миш мақсадида қазилган чуқур-лар кўмилмасдан қолдириб ке-тилгани кўрсатилган.

РЕДАКЦИЯ ОРҚАЛИ ОЛИНГАН ХАТ-ДА 1-ҒАЛЛАОРОЛ СОВХОЗИНИНГ БИРИНЧИ БЎЛИМИДА АХОЛИНИ ИМ-ЛИК ТОЗА-СУ БИЛАН ТАЪМИНЛАШ ТА-ЛАБГА ЖАВОБ Бeрмаслиги тўғри кўрсатилган. Бўлимада аҳоли сон-ининг кўпайиши мусоабати билан илгари қурилган водопровод ту-зулуда келган. Совет хўжалигини охирида бошланган эди. Пудратчи ташкилот ишининг битказилган участкасини фойдалануви ташки-лотга топширди ва чуқурларни кўмиб текислади.

ҚАЧОН ТАРАДДУД КЎРАСИЗ?

Чуст — Наманган области-нинг йирик ва кўп тармоқли районларидан бири. Районда пахтачилик билан бир қаторда галлачилик ҳам тез ривожланиб келиб кетган. Райондаги кўп қишлоқларда, органик ўғит-лар, сел сувларидан оқилона фойдаланилиши тўғрисида айрим-айрим ҳисобдорлик ширинида муайян муваффақиятларга эришмоқдалар.

Лекин умуман олганда, район колхозлари ва совхозлари уч йилдан бундан ортиқ таъридан ишларини бажармапти. Бундан кўп қишлоқдан галла ўрими-нинг ўз вақтида ташкилий жиҳатдан ушшоқлик билан ўтказиб билишмаслиги сабаб бўлмоқда.

Район галлакорлари белги-ловчи йилда намиди 16.740 тонна дон таёрлашга қарор қилганлар. Баҳорда ёғингар-чиликнинг кўп бўлиши, ҳаро-ратнинг аста-секин кўтарилиши ҳамма майдонларда галладан юқори ҳосил етиштириш им-конини берди. Шу кунларда гал-лазорлардаги бошоқлар деҳқон-ларни ўрими-нинг қоралари билан бўриқ район хўжалиқларида ўрими-нинг таъриғарлик иш-лари сўзлашган билан ошди борилмоқда. Ўтган йилларда йўл қўйилган нуқсонлар бу йил ҳам тақдорланмоқда. Район қишлоқ хўжалик бошқармаси-нинг катта агрономи А. Ҳай-даровнинг сўзига ишонишса, ҳамма ўрими агрегатлари, транс-порт воситалари мавсумга шайлаб қўйилган. «Узасельхоз-техника» район бирлашмаси-нинг бошлиғи О. Райимов, бош агрономи Е. Юсупов ўрмоқлар ҳам бу фикрнинг тасдиқлашди.

Аммо, ҳақиқий аҳвол билан танишган киши бошқача ман-зарани кўради. Шу кунгача ўрими сафарбор этилганда 14 комбайн ремонтдан чиқарилиб қўйилгани лозим эди. Амалда энда 9 комбайн ремонт қилин-ди, холос. Ремонтдан чиқари-

ган комбайнлар ҳам синодан ўтказиб қўрилган йўқ. Қол-ган комбайнлар ва бошқа агре-гатлар устaxonада чанга бел-ниб ётибди. Уларни тезроқ яроқли ҳолга келтиришдан одам топилмапти.

— Галла ўрими бошланishi-га саноқли кунлар қолди, ре-монтни қачон тавомлайсизлар? — сўради О. Райимовдан.

— Ремонтчилар етишмапти, шу вазнда ремонт ишлари кечиниб кетяпти, — жавоб қил-ди у.

Ўтган ойларида таъриғар қи-линганда бундай қийинчиликка дуч келинмаган бўлар эди.

— Уша кезларда фурсатни қўлдан бой берганимизни энди туйшунди. Афсуски...

Ҳа, чинакам афсусланадиган, ачинадиган вақт қолди. Қаранг, ўрими шайлаб қўйилган ком-байнларнинг бирда аккумуля-тор етишмасида, иккинчисида кешини йўқ, учинчисига штин етишмапти. Шундай нуқсон-ларга эга бўлган комбайнлар ўрими фаслида тўхтовсиз иш-лайди, деб ним нафолат бера олади?

Навоний номли колхоз эконо-микасида галлачилик салмоқли ўрими тутади. Галлазорларда ол-тин бошоқлар чаққалмоқда. Афсуски, колхоз раиси М. Ла-типов, инженер М. Икромов ўрмоқлар ўрими таъриғарлик ишларини меърига етказиб чораларини кўрмапти: Хўжа-ликда неча комбайн бор, ҳар бир комбайни неча гектар ери-нинг галласи ўриб олинади, комбайнларни икки сменада ишлатиш учун механизатор кадрлар етарлими? Бу масала-лар билан кўп шугулланил-мапти.

Галла ўрими-ингизи — мав-сумий иш, вақтида отини дам-чиқарган галлакор ютади, нечи-кан галлакор ютказди. Бундан ҳам яхши билишди. Лекин била турб шунга риоя қилиш-мапти. Чуст галласини тезроқ сараяном-сарияталаб олишга қаратилган чоралар қўрилгани лозим.

О. ЖУМАНАЗАРОВ,
«Совет Ўзбекистон» мух-бир.

ШОЛИКОРЛАР ҒАЙРАТИ

НАМАНГАН, («Совет Ўзбекистон» мухбирининг). Область шולי-корлари белгиловчи йилда 12.500 тонна шולי таёрлашга эзу-ма-кор қилдилар. Шולי экин ўтган йилдагидан бир ҳафт олдин та-момланди, ёш майсалар барқ уриб ўсмоқда. Задарё районининг шо-

ликорлари экин майдонларини кенгайтириб, 1647 гектарга эк-тирилган, ҳосилдорликни кескин оши-риш мақбуриятини олдилар.

Ушун, Поп, Наманган районла-рида ҳам шולי парвариши бош-лаб юборилди.

САКЕН САЙФУЛЛИН

(Тугилганга 80 йил тўлиши муносабати билан)



Кўп миллатли улкан совет ада-биётининг бошловчиларидан би-ри, қардош қозоқ совет адаби-ётининг асосчиси ва таниқли жа-моат арбоби Сакен Сайфуллин ўзининг ижод дурдоналари билан кенг китобхоналар оммасини ҳуш-нуд этган етук истеъдод соҳиб-дир.

Сакен Сайфуллин 1894 йили Акмолинск уездининг Нильдинск волостига чорвадорлар оиласида турилган. Унинг ота-ониси ашула ва ўланларга ташна кишилар бўл-ган. Шу тўғрисида кўп санъат ахл-лари шу уйда тез-тез бўлиб, дум-бира жўрлида ўлан, ашулардан айиб турган. Бу хол ёш Саке-нинг адабиёт ва санъатга ҳаваси-ни орттирган.

У ўн бир ёшида овул мактаби-да савод чиқарган, 1905 йили Нильдинск қўроғини қони ёнда-ғи рус-қозоқ мактабига ўқийди. 1908-1913 йиллар мобайнида Ак-молинск шаҳридаги мактабда, сўнг билим юртида ўқиган.

Ишчилар муҳитида яшаб, доим меҳнат аҳли билан учрашиб тур-ган ёш Сакенда ижтимоий адолат-сизлик ва тенгсизликка қарши бо-розилик туйғуларини уйғонди. Кей-инчалик у таржимаи ҳолида шундай ёзган эди: «Нильда дарго-ҳида уч йил яшадим. Бир тараф-дан мактабда билим олдим, ик-кинчидан, ҳаётдан таълим олдим. Ишчилар давстодо қандай ишла-ётганларини, ер тағди-конда меҳнат қилиб, тўшқуми ва руда-ларни тоғ-тоғ уйиш улариға қан-дай оғир бўлаётганлигини кўра-дим, ишчиларнинг ётоқхоналари-да, уйларида бўлиб, улларнинг турмушини биддим. Ишчилардан кўп нерса эшитганим. Булар ҳаммаси менда сўнмас таассурот қолдиргандир».

Сакен Сайфуллин 1913-1914 йил-лари Омск шаҳридаги ўқитувчи-лар семинариясида ўқиган. Уша вақтларда Омскда тобора ўсиб борган революцион ҳаракат гир-добда бўлади. Ишчилар кура-шаватган гоғлар ёш Сакен дунё-қарашининг шаклланишига катта таъсир қилади. Унинг дастлабки ижодий таърижларини шу вақтга қосдири.

Сакен Сайфуллин адабиётда демократ — наъриятпарварлик оқимини қизғин ёқлайди. Ирай Олтиснинг ва Абай Қўнановлар асос солган йўқ реалистик адабиёт аъёнеларини давом эт-тиради.

Сакен Сайфуллин Улуғ Октябрь-ни қувонч билан кўриб олади ва ўзининг бутун кучи-қувватини революцион галбалирини мух-теж қамлашга бағишлайди. 1917-1918 йиллари Акмолинск шаҳрида иш-чи-деҳқонлар Совети ташкил этишда актив қатнашди. 1918 йил февраль ойида Коммунистик партия сафиға кирди ва умри-

сининг асосий ҳусусияти бўлиб қолади.

Сакен Сайфуллин билан Ҳамза Ҳакимзода революциядан кейин-ги йилларда Тошкентда бир неча бор шахсан учрашганлар ва дўст-лашганлар, Улуғ Октябрнинг ота-шини кўйчилари бўлиш, бири қо-зоқ, бири ўзбек совет адабиёти-га асос солган новатор ашуачи бўлишлари, мақсад бирлиги дўстлигини мустаҳкамлашга хиз-мат қилган.

Мамлекатимизда социализм ку-ришининг муваффақиятлари шоир-ни янги асарлар яратишга илҳом-лантиради. Қатор шеър ва поэма-лар ёзади. «Думбара» (1924), «Экспресс» (1926), «Турмуш тўл-қиндан» (1928) шеър тўпламлари ва «Кўкчотар» (1925-1928), «Со-ветстон» (1925), «Альбатрос» (1933) поэмалари нашр этилади. «Советстон» поэмаси В. Маяков-ский ижоди таъсирида яратилган публицистик поэзия намунаси-дир. Шоир совет тузумини олға қараб те-жоғуватган экспресс поэзияга ўхшатади. Мамлекатимизнинг эришган ютуқларини фахр билан кўйлайди.

Сакен Сайфуллин катта адабий мерос қолдирди. У шоир бўлиш билан бирга, проза ва драма асарлари ҳам ёзган. Сакен Сай-фуллиннинг 1917 йили ёзилган «Бахт йўлига» ва Мухтор Авло-зовнинг «Искра — Кебек» пьесалари қозоқ драматургиясининг биринчи намуналари ҳисобланади. Шунга қўра, Сакен Сайфуллин қозоқ «со-вет драматургиясининг бошлов-чиларида биридир, деймиз.

«Кизил шукорлар» (1920) унинг иккинчи пьесаси бўлиб, бунде Коммунистик партия раҳ-барлигида совет қончилиги учун курашган қаҳрамонларни тасвир-лайди. Қозоқ адабиётда биричи бўлиб, революцион образини яратди. Қозогистон халқлари ре-волюцион курашини тасвирлаб «Тор йўл, тайоқ кечув» (1926) мемуар-романини ёзди. Узи иш-тироқ этган воқеаларни ҳикоя қил-иб, Қозогистондаги революцион курашларини кенг манзарасини тасвирлади.

Сакен Сайфуллин адабий тан-қидчилик ҳам салмоқли хисса қўшқандир. Унинг «Меҳнатқаш-синиф ёзувчиларининг бадий асарлари ҳақида» (1926), «Соци-алистик реализм адабиётимизнинг бош йўли» (1934) мақолалари ди-ққатга сазовордир.

Оташн большевик Сакен Сай-фуллин ижоди революцион ку-рашининг улуғ гоғлари билан, со-циалистик ватанпарварлик ва про-летар интернационализи руҳи билан сугорилгандир.

Ю. СУЛТОНОВ,
Ўзбекистон ССР Фанлар ака-демиясининг мухбир аъзоси.

ЧЕТ ЭЛ

ХУКУМАТГА ДАВЪАТ

БОНИ, (ТАСС). ГФРдаги Германия савдо-саноат бирлаш-масининг президенти Отто Вольф фон Амеронген ГФР ху-куматиға мурожаат қилиб, ГФР билан социалистик мамлакат-лар ўртасидаги иқтисодий му-носабатларни ривожлантириш йўлидаги куч-гайратларни да-вом эттиришга қақриди. Фон Амеронген қорхона ағалари-нинг Боннда бўлиб ўтган йил-лишида сўзлаган нутқида шу гапни айтди. ГФРнинг савдо-саноат доиралари бу йўлдаги куч-гайратларни қўллаб-қувват-лайдилар, деди у.

БИТИМНИ ПОЙМОЛ ҚИЛМОҚДАЛАР

ПАРИЖ, (ТАСС). Сайгон маъмурияти Вьетнамда уруш-ни тўхтатиш ва тинчлик-ни тиклаш тўғрисидаги Париж битимини доимо оёқ ости қил-иб келмоқда. Жанубий Вьет-нам Республикаси Муваққат революцион ҳукуматининг Жа-нубий Вьетнамдаги иккала то-моннинг Сель-Сен-Клудаги ма-слухатлашуларда қатнашаватган делегацияси бу ерда эълон қил-ган баёнота шундай дейилган. Шу йилнинг 11 майдан 25 ма-йгача ўтган даврининг ўзиде, деб таъкидланди баёнотада. Сайгон режими Париж битими-ни 6100 маргадан кўпроқ бун-ди, шу жумладан Жанубий Вьетнам Республикаси Мувақ-қат революцион ҳукумати на-зорати остидаги районларга бир неча бор курул болди бостириб кирди. Сайгон режими Вьет-намда доир турт томонлама қўшма ҳарбий комиссия ишига ҳам йўл бермаптир.

ЖВР Муваққат революцион ҳукуматининг делегацияси Сай-гон маъмуриятидан ҳарбий ҳа-ракатларни дарҳол тўхтатишни талаб қилди. Музокараларда ик-кинбий надамлар қўйиш — Жа-нубий Вьетнамнинг ички про-блемаларини бартараф этишга, мамлакатда тинчликни қайта тақлашга ва миллий иқонокда-да эришишга олиб борадиган бир-дла бир йўлди, деб уқтирилди баёнотада.



ПОЛЬША. Суратда: Краков шаҳ-ри марказий майдонининг умумий кўриниши. Шаҳарни гитлерчилар бутунлай вайрон қилмоқчи эди-лар. Бироқ 1-Украина фронти қўшинларининг яқин тезлигидаги ҳужуми фашистлар планини бар-бод қилди. Ҳозир қароқчилар мамлакатининг фашист босқинчи-ларидан озод этилганлигининг 30 йиллигини байрам қилишга тай-ёргарлик кўрмоқдалар.

Пекин Э. Хитни нега таклиф қилган эди?

Шу кунларда инглиз консер-ватларининг раҳбари Эвард Хитнинг Пекинға қилган ижоди-нинг кузатиб турган кишилар-унга намоёншорона дабдаба-ли изат-икром кўрсатилапти-гидан беҳтиер ҳайратда қолди-лар.

Аэродромда пиёдалар, ден-гизчилар, учувчилар ва халқ-лашқарларидан иборат фахрий қорувли саф тортиб турганли-ги, давлат байроқлари кўтарила-лиги ва тинчлар ижро этила-лиги ишчиликда ҳаммаёли на-моён ўтказилганлиги — бу-ларнинг ҳаммаси Англиянинг совет бoш министрига оидата давлат бошлиғига кўрсатилапти-гидан тавозелар кўрсатилапти-гидан далолат бериб турбиди. Хўш, бунинг боиси нима?

Бу саволга Хитой раҳбарла-рининг ўзлари равшан жавоб беришди. Хит шаърафига ўтказ-илган қабул маросимида ХХР Давлат Кенгаши бош манистри-нинг нутқида Совет Иттифоқи-га қарши Пекин билан ягона фронт тузишга ошқора даъват қилинди. Хитой арбоби «Атлан-тика бирдлашлигини» мустаҳкам-лашда, «Умумий бозорни кен-гайтиришда» Британия консер-ватларининг «хизматлари» ни юнак баҳолади. Пекинда «Умумий бозор»ни совет хал-қиға қарши тўсиш» деб билим-қилар Хитой арбоби Англия-нинг шу беиз иқтисодий ту-рушга киришини «Гарбий Евро-па халқларининг геғемонлиги-га қарши кураш учун қулайлик берадиган муҳим воқеа», деб таърифлади.

Маочилар учун одат бўлиб қолган сафатобозлик иқбонини олиб ташлашда, бу фаннинг маъносини мутлоқ равшан бўлиб қолади: у ҳам бўлса «икки ўта буюк давлатга қарши», амалда эса Европада Совет Иттифоқи-га қарши куч сифатида Гарбий Европанинг ҳарбий-сиёсий ва иқтисодий жиҳатдан янада жип-пашувидан ўзининг манфаат-дор оналигини гарба намо-иш қилишди. «Хитой Совет

РЕАКЦИЯ ХУРУЖИ

Ҳиндистонда кейинги вақт-ларда содир бўлган воқеалар бу мамлакатда Индира Ганди ҳукумати ўтказаватган прогрес-сив таъбирлардан норози бўл-ган реакция кучлар бош ку-раётганлигидан далолат бера-моқда. Националист дунёни ларзага солган ёғилги тағли-ги ва валюта-молия қийинчи-ликлари оқибатида, шунингдек ҳусусий капитал билан помеш-чинлар ҳукуматининг иқтисодий таъбирларини бажаришдан бош тортаётганлиги натижасида мамлакат бошдан кеңибатган мушқулликлардан фойдаланиб, реакция кучлар қарши ҳужум-га ўтишга, шу тариха кейинги йилларда бой бериб қўйган по-зицияларини қайтариб олишга уринмоқдалар. Бир қанча штат-ларда, жумладан Гуҷарат ва Бихарда реакция тартибсизли-лар чиқарди, ёғиллар ва у-ринқиларни ташкил этди, мам-лакатда бош-бошдоқлик ва тар-тибсизлик вазиятини келтириб чиқаришга уринди.

Ҳиндистон парламентида шу фактлар муҳокама қилинган вақтда ана шу жиноятқорона ҳаракатларнинг ҳаммаси учун бевосита жавобгар бўлган ки-мсаларнинг номлари айтилди. Булар — Жана Санх деб ата-лган реакция диний-шови-нистик партия, унга ёлдошди-ган РСС деб аталган ҳарбий-лаштирилган ярим фашистик ташкилот ва бошқа бир қанча ташкилотлардир. Парламент де-путатлари шу ташкилотларни дарҳол қонунға хилоф деб эълон этишни талаб этдилар.

Яқинда монополистлар, по-мешчилар, улгурчи савдо-гарлар ва бадавлат деҳқонлар-нинг манфаатларини ифодовчи оппозициядаги еттига ўнг партия ўзини-ўзи тарқатиб юбориш тўғрисида қарор қабул қилганлиги маълум бўлиб қол-ди. Аммо улар ўз хатти-ҳара-катлари парламентда тақид қилинганлиги учун бундай қар-орға келганлари йўқ. Улар ҳўқурмоқ партия — Ҳиндистон Миллий Конгрессида дағдаға қила оладиган бирлашган ўнг партияни тузиш ҳамда мамла-катдаги ҳокимиятни қўлга ки-ришти олишга уриниб кўриш учун Ҳиндистон Миллий Кон-гресс партиясиға ва уни қўла-лаб-қувватлаётган кучларға ҳу-жум бошлаш учун шундай қар-ор қабул қилдилар.

Уш кучларнинг ҳаракатлари Ҳиндистоннинг тарқийлишарва-демократик кучлари зарбасиға дуч келмоқда, тарқийлишарва-демократик кучлар реакция-нинг ҳужумларига қарамай, ҳу-кумат прогрессив социалистик-билан ўғаришларни ижтисдик билан амалға ошира бериш, деб талаб қилмоқдалар. (ТАСС).

Ярадор ҳарбий асирларни айирбошлаш

ДАМАШҚ, (ТАСС). Сурия ва Исроил ярадор ҳарбий асир-ларни айирбошлашга киришиш-ди.

Сурия ва Исроил қўшинла-рини бир-биридан йироқлашти-риш тўғрисида Женевада имзо-ланган битимға мувофиқ, ис-роиллик ҳарбий асирларнинг

ПЕКИН КЕСКИНЛИКНИ ЮМШАТИШГА ҚАРШИЛИК ҚИЛМОҚДА

Европа сиёсий иттифоқининг айни бир вақтда Европадаги мамвуд четарларини эътироф этишга ва Гарбий Европадаги давлатлар сиёсийдаги реалистик элементларга қарши жон-жаҳди билан кураш олиб бори-шга истайдилар. Хитой раҳ-барлари Гарбий Европа мамла-каратларининг ички сиёсий муно-сабаларига оқиндан-оқин ара-лашмоқдалар, умумий бозорға кириш тарафдорларини руй-рост қўллаб-қувватламоқдалар ва шу ҳаракат муҳолифларига таъин қилмоқдалар.

ХХР гўё ГФРда реваншизм-га қарши курашда Германия Демократик Республикасини қўллаб-қувватлаётганлиги тў-ғрисида Хитой намондаларининг мунофиқона баёнотлари энди аллақачонлардан бери эътироф қолди. Пекин бун-нинг ўрниға «соғуқ уруш» ва кескинлик давриға қайтишга уринаётганларини оқиндан-оқин қувватлаб чиқмоқда. ХХРдаги расуий вакиллари ГФРдаги буржуа лагерини реваншистик қа-ноат билан бир ёқдан бош чиқари-либ, ГДР билан ГФР ўртасида-ги ўзаро муносабатларини асослари тўғрисидаги шарти-номани «муваққат бир ҳол» деб атамоқдалар, шу билан Европа атиқасида вазиятни соғлом-лаштиришга хизмат қилувчи во-сиғатға пугур етказишга ури-нимоқдалар. Пекин худди шун-нингдек «миллат бирлиги» тўғрисидаги асосини ва аллақачон-лар тарих раф этган тезис-ни қўллаб-қувватламоқдалар, хатто Германия масаласи «ха-ли ҳам ҳал этилган эмас», деб даъво қилмоқдалар.

Хитой амалда ГФРнинг ан-тисоветизм неғизиде биргал-ти ҳаракат қилишга тайёр турган реакция кучлари билан алоқани тобора қуяйтирмоқда. Хитой матбуоти ГФРнинг ГДРға душман бўлган омма-вий ахборот органлари тарқат-ётган қабҳқ уйдирмаларға ўз саҳифалардан ўрин бермоқ-да. Социалистик ГДРнинг туб

ТЕЛЕТАЙП ДЕНТАСИДАН

ГАВАНА. Кубанин Гавана вилоятидаги Гуира-де-Мелена илчлигида Куба маёда деҳқонлар миллий уюшмаси раҳбарларининг семинари бўлди. Семинар қат-нашчилари Куба маёда деҳқонлар миллий уюшмасининг таъинли ишларини яқинлаш масалалари-ни муҳокама қилдилар.

Семинарда нутқ сўзлаган Куба Компартияси Марказий Коми-тетининг аъзоси, уюшма раиси Хосе Рамирес Нрус Куба деҳқон-ларининг революцияға қадар бўл-ган оғир аҳолининг эсратиб ўтди. Куба маёда деҳқонлар миллий уюшмасининг раҳбари партия бил-лан хукуматнинг уюшма зимма-сига қўйган вазифаларни тўғриси-да гапириб, қишлоқ хўжалиғи иш-лаб чиқаришнинг юксалтириш, деҳ-қонлар ўртасида социалистик му-носабани авж олдириш, мамлакат-даги бошқа оммавий интимоий ташкилотлар билан алоқани мус-таҳкамлаш зарурлигини таъкидла-ди.

НЬЮ-ЙОРК. Детройт шаҳрида

мантаб уювчилари ўртасида ир-кий гафавен кўтарилиди. Оқ танли-лардан бирини қаттиқ усилта-ди. Мантаб уювчилари ўртасида кўтарилган иркий гафавени тўх-татиш учун мақсус полиция бўлими 4 соат вақт сарфлади.

КАРАКАС. Венесуэла Совет

Иттифоқи ва бошқа социалистик мамлакатлар билан савдо муно-сабатларини кенгайтиришга интил-моқда, деди халқаро иқтисодий ишлар бўйича давлат министри Мануэль Перес Герреро бу ерда бўлиб ўтган матбуот конферен-циясида. Мамлакатнинг ташиқ иқ-тисодий алоқаларини кенгайтириш унинг суверенитетини мустаҳкам-лашга ёрдам беради, деди у. М. Перес Герреро ривожлантирган мамлакатларнинг миллий озоқлик процессини тўхтатиб қўйишға уринаётган йирик компанияларни қаттиқ қоралади.

ПАРИЖ. Франция радио

эшиттириши ва телевидение дав-лат бошқармасининг техник ва наърий инжизатчилар забастова-на эълон қилишди. Меҳнатқаш меҳнатни ташкил этиш ва ҳақ тў-лаш яқинлашини талаб қил-моқдалар. (ТАСС).



Тошкент шаҳри нундан-кунга кўркамлашиб бормоқда. Кенг кўчалар, кўп қаватли замонавий бинолар унинг кўринишига кўриқ қўшмоқда. Суратда: Саёрлар майдонининг умумий кўриниши.

Иккинчи жаҳон урушида Днепротресск областида истиқомат қилувчи Иоганн Христаманович Швейгерт немис-фашист армиясига жалб қилинди. Уша вақтда Украина тупроғида босқинчилар вақтинча ҳушёрликни қиларди. Тор-мор нелиридан титилчилар қўшинлари қатори у ҳам шармандаларча ченини, ГАРбий Германияда умрбоқ туриб қолди.

Совет Иттифоқида унинг рафиқиси ва уч фарзанди — ўғли Иван ва қизлари Лидия билан Варвара қолди. Хотини ердан кўп ўғмай вафот этди, фарзандлари эса болалар уюнда тарбиладди.

Иван Швейгерт 1964 йилдан буён Чирчиқ шаҳридаги кўриқлик трестинида монтажчи бўлиб ишларди. Унинг сингиллари ҳам у билан бирга ишларди.

Швейгерт Қизил Крест ёрдамида отаси ҳаётининг ва ГАРбий Германияда яшаётганининг билиб олди. Улар ўртасида ёшима бошланди. Иван 1969 йили отасинингга меҳмонга бориб келди. У ердан қайтиб келгач, кўнун, ГАРФа борамак, деб қисталган қилверди. 1972 йил октябр ойида хотини ва учта фарзанди билан Совет Иттифоқидан чиқиб кетишга рухсатнома олди. У билан бирга сингиллари ҳам кетди.

И. И. Швейгерт ГАРФа бир йил у уч бўлганидан кейин шу йил февралда олдаси билан Совет Иттифоқига қайтиб келди. Яна Чирчиқда жойлашди. Ҳозир ҳам ўша эски жойида — 228-УНРАда меҳнат қилляпти.

Қўйда бир муҳбиринининг Чирчиқ шаҳрида Швейгертлар олдаси билан қилган сўхбатининг эълон қилмоқдамиз.

ҚАЙТИШ

Иван ва Елизавета Швейгертлар нима боисдан ГАРФдан Совет Иттифоқига қайтиб келишди

Хонага ёшима икки киши кириб келди. Бирининг кўнунгир соқлари елкаларига туншай деб турди. Енида ҳушёрлигига аёл, соқлари оқарини, ювдан табасум бўлмайди. Улар содда, лекин дид билан кийинишган.

Журналист улар билан урчашди, сўхбатлашмоқчи бўлганлиги ҳақида иккаласи ҳам оқошлангилардан. Улар ўзларини бошқачароқ тўтишса ҳам, бу урчашувага монелик қилинмади. Пигит ўзини расмий тўтди, айниқса сўхбат бошида жуда камгаб бўлди. Қиз эса соқларини, тез киришиб кетадиган.

Табиики, сўхбатининг узларни ГАРФа янашга нима сабаб бўлганлиги ҳақидаги савол билан бошланди. Отаси билан бирга бўлиш учунми ёки у ерда бошқа, яхшироқ ватан қидириб кетишганими? Балки иккаласи ҳам сабаб бўлганлиги?

— Фақат отамиз билан бирга бўлиш истаги, — қатъий жавоб берди Иван Иванович.

Қайтиб келишга нима мажбур қилди?

— Бунинг сабаблари кўп. Аввало, отам-баргитиш, мен ва отам учун бутунлай бегона одам экан. Иккинчидан, хотиним иккинчиз у ерда поҳор кўн кечиршишимизни кўп вақт ўтмай тушуниб олдик.

...У ердаги шаронга ҳеч наҳон кўниқолмаслигини ҳам тушуниди, — қўшимча қилди Елизавета Васильевна. — У ернинг одамлари бутунлай бошқача. Ҳар ким фақат ўш ҳақида...

Бу жавоб ўларнинг қайтиши сабабларини равшанлаштирмас эди, чунки Иван Иванович 1969 йилда отасинингга меҳмонда бўлган. Ушанда шаронти билан олдаси, отасининг қандайлигини ҳам кўриган бўлиши керак.

— У сафар мен бир ой яшаганман. Бутун вақтинми отам ҳузурда. Швабах посёлкасида ўтказганман. Посёлка посёлкалигича қолади. Мамлакатни кўрмаган, тушунмаган эдим. Отам эса...

БЮДЖЕТ

Шу тариқа Швейгертлар ГАРФдан қайтишга ўтиб, ВВАрияданги бирини сават маркази — Нюрнбергда яшади. Улар бу шаҳарнинг бониз таламақларига; оталари янги жойда яшарди. Шаҳар уларга ёшмади, ақ, албатта. Катта, ҳаёнаматли улар, шинам магазинлар, ажойиб йўллар, автомобиллар эди.

Қизик, бир йил у уч ой ичнда Швейгертлар бу катта ва маданий шаҳардаги кинотеатр ёки музейларга неча марта боришди экан?

— Бир марта ҳам борганимиз йўқ.

— Нима учун?

— Қўнлимиз чопмади. Мен ўшдан эрталаб соат 5 да чиқиб кетардим. Иш орти яримда бошланарди. Лекин ораси узок — етиб боришга анча вақт кетарди. Кечкурун соат олтида қайтиб келардим. Индан кейин нинго ҳам боргин келмади. Бунинг устига ортиқча чиник.

Швейгертнинг галини бўлиб, иш жойидаги бюджет ва даромадлари ҳақида сўзлаб беришини палтимос қилдим.

Иван Иванович етиб бориши биланқо, металл конструкциялар ишлаб чиқарадиган кичик бир фирмага пайвандчи селсар бўлиб ишлаб бошлаганини ҳикоя қилиб берди. «Шеф»нинг (Швейгерт фирма шулардан бири К. Мюллерни ушларди деб атайди) муносабатидан шикоят йўқ. «Иш билан Бонига бормоқчимиз? Қа...

ОТА

— Аввалига урчашувиимиздан отам ҳам мен каби ҳурсанди туолган эди. «Уювларингизга (яъни, менга ва сингилларимга) бу ерга келишга рухсат эсларди, — деган эди у, — сизларга уй қуриб бераман». Биз борганимизда чиндан ҳам у участка сотиб олган экан, уйга келганда эса, унинг ердами «камроқ енглар — кўпроқ жамгаринлар ва қўнунлар» деб маслаҳат беришдан нарина ўтмади. У участка ҳам бир шарт билан совга қилинди; агар мен уй қўрмасам, ер отамнинг шахсий мулкига айланади. Нотариал актда худди шундай ёзиб қўйилган эди.

— У ерда ҳамма ўн учун яшайди, — сўхбатта Елизавета Васильевна аралашди. — Отам ҳам бошқалардан фарқ қилмасди. Биз СССРга қайтиб келганимизда дуд сўнг, — кейинги воқеалар туғилди гаплра бошланди у, — Шерметьево аэропортида қайинсиним Чирчиқда билет олиш учун пуллари етмай қолса деб, пул билан кўтиб турган экан. У ёққа,

салхонадаги хотинингизини кўриб келмоқчимизми? Марҳамат!» Лекин бу «марҳамат»нинг биздаги каби «майли, илтипати битириб келавер, сенсиз ҳам урдалаб тураримиз» деган маъноси йўқ. Уларда «марҳамат» сўзи «Яхши, келин масангиза ҳам бўлаверади. Лекин эсингизда бўлсин: ишга неча кўн келмасангиз, отпускангиз шунча кўнга қисқаради» деган маънони билдирарди.

Тариф ставкаси (Швейгертга белгиланган тариф ставкаси эса соатига 7 марка 20 пфенниг эди). Фирма ишининг ахронига қараб 50 пфенниг камайиши ёки кўпайиши мумкин. Ҳамма солиқлар — даромад солиғи, касалхона солиғи, пенсия ажратмаси, червога ажратма чинқариб ташланади. Иван Швейгерт ойига 1200 марка мас — олган.

Бюджетининг даромад қисми ма — энди равшан бўлди. Энди ҳа...

БОЛАЛАР

Эр-хотин Швейгертларнинг уч фарзанди бор. Каттаси Ирина мактабга қатайди. Иккинчиси Нелли мактаб ёшга етгани йўқ. Кенжаси — Эдуард. Болаларнинг психологияси ўзига ҳоқ бўлади. Қўнлик, улар янги шаронга қандай қарашдирини?

Эдуард ҳеч нарсани тушулмагани ўз-ўзидан равшан. — Ҳикоя қилади Елизавета Васильевна. — Нелли эса, «аванга» тилини ўрганимайман. Чирчиқда, бунининг олдига қайтиб кетаман», дейди. Каттаси Ирина билан сал мураккаброқ бўлди. Ҳозир у ўш ёшга тўлди, аммо у ерда немис тилини ўзига билмаганлиги, у ернинг шева-си билан таниш эмаслиги оқибатда биринчи синфга бориб. Бир кўн Ирина мактабдан қайтиб келиб, синфда бир қиз папироз бўлишини (бу биринчи синфдаги бўлган иш) гапириб берди. Унинг гапига ишонмай, мактабга ўзим боришим. Ҳуқуқчиши менга «отамиз сипарет сотиб олиш учун пул бериб турса, мен нима қила олардим?», дейди.

Бошқа бир кўни бундан ҳам баттар бўлди. Ира мактабдан келиб, бизни айлаб қолди: «Эканд билан сиз мен аздаган экансизлар. Мени туғруқхонадан сотиб олганмиз деган эдингиз. Мактабда бугун эса бизга фильм кўрсатишди. Энди болаларнинг қандайдан келишини биларам...

ОДАМЛАР

— У ердаги тартибни тушуниш ва кўнлик қилиш, — даромад этиди Елизавета Васильевна. — Аммо одамларга кўнликш бундан ҳам қийин. Улар жуда галати. Ҳар ким ўш учун яшайди. Бошқалар билан иш йўқ. Бу ерда ишдан қайиш таътиб, кўл-йўлакчи ҳали бир қийин билан, кейин иккинчиси, учинчиси билан гаплашаман. У ерда бошқача: ишдан қайтиб уйингга келсан, лифт кабинасига кириб, ўз квартиранга кўтарилсан-да, вассалом. У ҳеч кимни кўрмайдис. Уни ҳам ҳеч ким кўрмайдис. Қўнликлар урчашувага саломлашиш, аёллар олдати бўйича у ёқ-бу ёқдан галлашсин — бунанга гаплар йўқ. Одамлар бир-бирига аралашмайди.

Наҳотки Елизавета Васильевна деярли бир йил йил мўбдидида бирорта кўнликш билан гаплашмаган бўлса?

— Нега энди, ора-сира бўлса ҳам гаплашдим. Лекин биз бир-биринингиз тушунамади. Бир кўни маганизга кетаётди, кўнликш билан гаплашмоқчи бўлганлигини айтдим. Қўнликш, «манги қанақа бўлади, унинг қандай пиширади» деб сўради. — Мен тушунаётган бўлишим. «Бир килотрам пиза олсангиз, бир килотрам пиза олсангиз...» У эса «Бир кўнга бир килотрам пиза?» деб акабандим. Ҳа, нима бўпти? «Биз, — деди қўнликш, — бундай қилмаймиз. Ҳафтада бир марта, ушанда ҳам умуман 300 грамм, баъзан 400 грамм гўшт сотиб оларимиз...» Ҳа, отам ҳам бизни, айниқса Иван Иванович синглиси Варварани «уй кўрмоқчи бўлган»-у, ўзинг ҳар кўни гўшт сотиб оласан», деб кўнликш бўлди. Бу ерда биз гўштга ўрганиб қолганми, Эринг ишдан келганидан сўнг уни гўшти оқват кўнликш тўйдириш бўладими?

УМИДСИЗЛИК

— Менгиза эмас, — дейди Иван Иванович, — у ерга кетганларнинг кўплари афсус қилмоқдалар: Сингил Варвара оқининг айтиди: «Ах, бу бундайлигини билганимизда мушак келмаган бўлардим», — дейди. У отамнинг гапига қараб, уй қуриш учун сўда олган. Уша ушларди турбиди уни. Сўдани қайтиб бермасанг, кетишга рухсат беришмайди. Биринга синглим эмас. Кўплар қайтиб келишган бўлишарди. Фақат бировларнинг қайтиб келишига юзи чидамайди, бошқалар Варвара каби қайтишга пуллари йўқ, учинчилар эса бу ерда ҳеч ким қолмагани учун қайтоқмайди. Шунга қарамай, кўплар қайтиб келишди. Мен руҳсатнома олиб қайтиш молдавликни немислар биларман. Алтишларча, Пек қайтиб келган эдим. У шу ерда — бизнинг бошқармасида ишларди. Фақат бу ерга келмади, онасининг олдига, Томскага келибди. Фаргоналик Вера хола (чонгиди фамилияси Априх эди. У ерда ҳамма билан Вера хола деб атарди) биз билан хайрлашаётганда: «У ерда ҳаммасини гапириб беришарди. Мен ёш юборсам ишонмаслигини мумкин» деди. Ахир, Вера холанинг бу ерда ўш уйи бор эди, пенсия оларди. Кўплар билан худди шундай бўлди. Бор нарсаларини, мотоциклларини сотиб кетишди, энди эса афеус қилишляпти.

Эр-хотин Швейгертлар ҳақиқий Ватанларига — Совет Иттифоқига қайтишга ГАРФа борганларидан сўнг ярим йил ўтмай аҳд қилган эдилар, шундан сўнг саккиз ой ўтганча қайтиб келдилар. Қутилмаган тўсиқлар юз берди. Улар паспортларини олишди, ери ишдан бўшади, квартирани топширди.

эмас, ҳамма нарсадан тежашарди. — Агар аёл киши телефон орқали узок гаплашмоқчи бўлса, унда телефон бўлса ҳам, кўнча элиқ автоматдан кўнунроқ қилади. Чунки, квартирадаги телефоннинг сўчгичи бор. Неча соат вақтнинг керак. Кўнча элиқ автоматдан тапанга ташлабсан-у, хоҳлаганда гаплашаварсан. Бундан арзимаган миқдорда пул тежашарди. Шунга қарамай, ўш тилиларини тежаш учун кийинки кўнчага чиқариларди.

СЎНГГИ СЎЗ

Мен янги танишлар билан хайрлашдим. Улар менга асосан кўнликлариданини оқиб гапирганларини учун маъзуб бўлди. Қайтиб келган баъзи кишиларга бўлганда кўнликш ҳислатларини уларда кўнликш таълаб кетган ердаги ҳамма нарсани қоралайвердилар.

Нелли, содда ва софдил Иван ва Елизавета Швейгерт учун иккинчи одамларнинг бунданга ушлар ўзларининг маъзеларини кўнликшга ҳаётини турли эҳтишларга баҳо бериб, буларни ёқди, мана буларни ёқмади, буларни кўнликшнинг мумкин эди, мана бунингга ҳеч қачон қўнлик олмаймиз, деб оқини айтишди.

Уларни кичтисиди мўжиза мамлакатига» боришга нўмалар ундаюди. Уни ташлаб чиқишга нима мажбур қилди? Бунинг сабаблари нима? Энг муҳими қайси сабаблар?

Ҳамма катталар ўз фарзандларни бўлиши хоҳлайди. Барча болалар эса ўзларининг ота-оналари билан бўлиши хоҳлайди. Ҳатто бу болалар катта ёшдаги кишилар бўлса ҳам ўш ота-оналари ёнида бўлишини истайдилар.

Иван Швейгерт ёшлаганда отасидан акралган. Ҳатто уни эслаётган бўлибди ҳам. Лекин у олдин ва иллик бир сўз — «отам» сўзи билан муносабат қилиш мумкин бўлганлигига ҳаётини тушуниш йўқотмаган эди. Шу сабабли Швейгерт, ГАРФа боришга ундаган ягона сабаб отам билан бирга бўлиш эди, деганида унинг гапига ишондим. Агар отаси ГАРбий Германияда эмас, балки Канадада ёки Францияда бўлганда бўлганда ҳам Иван ўш ерга боради, деб ўйладим. Ҳатто отам билан ҳисоблаб юрган йилгит отаси борлиги ва шу отаси ўз бағрига қақиратганини ҳаётини хабарини эшитса ҳаяжонланмай тура олардимми?

Лекин Швейгертни ГАРФа кўчи келишга мажбур қилган сабаб отаси бўлса ҳам, уни ГАРФдан қайтиб келишга мажбур қилган нараса отаси билан келишга олмаганлиги эмас, ёшма ёшлар, ҳар кўни гапирган қилиб турган меҳрибон отаюдан жудо бўлган, бу — фожиа. Ҳатто биларман, кўнликш билан акралиб қилинган экан. Модий қийинчиликлар-чи? Биз Иван Швейгерт болалар унда катта бўлганини, урунган кейинги оғир йилларда ўсиб-ўлганлигини ва қийинчиликлардан кўнликшнинг билмаси. Агар унга ва хотинига қўнлик борган мамлакатларни ёқиб қолганда, квартираларини бошқа арзонроқ квартирга алмаштирган, ўз бюджетларининг ҳарajat қисмини камайтирган ва ГАРФа яшаб қолган бўлардилар.

Улар ГАРбий Германиядан у ердаги ҳаётга мослаша олмаганликлари учун, одамлар тили билан айтганда, ўша мамлакат маънавий муҳитига кўнлик олмаганларини учун чиқиб кетишди. Ҳа, яннисоний шаронтин тилга олган бўлсалар ҳам, асосий сабаб — маънавий муҳитда. Улар ўзларининг тасаввурдаги муҳитини, кишилар ўртасидаги ўзаро муносабатини, биздаги яхши кўнликшнинг ва ўртоқлигини у ердан топа олмадилар.

Улар бюргер рационализмдан, ҳаётга ҳаддан ташқари мулоҳаза билан муносабатда бўлишдан, маънавий совуқликдан қочдилар.

Улар ёт мамлакатни, дунёқараш жиҳатидан, ҳўнроқ ахлоқ жиҳатидан ёт бўлган мамлакатга ташлаб кетдилар.

Швейгертлар учун ГАРФ иккинчи ватан бўла олмади, бўлиши ҳам мумкин эмасди. Чунки совет тузуми тарбиялаган одамлар учун фақат битта ватан бор, бошқаси бўлиши мумкин эмас.

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

ВЕЛОСИПЕД ПОЯСИСИ: Беларуссия пойтахтида «старт олган кўп кўнлик пойгачини» 140 километрдан иборат туринини босқинчида тошкентлик Александр Юдин маррага биринчи бўлиб келди. СССР Куралли Кучлари терма командаси шафари учун мусобақалашаётган А. Юдин ҳозирча умумий ҳисобда учинчи ўринни эгаллаб турирди. Алоҳида команда бўлиб қатнашаётган «Меҳнат» спорт жамаити пойгачилари эса мамлакатимизнинг донгдор командалари орасида тўрт босқиндан сўнг бешинчи бўлиб турирди.

ФУТБОЛ. «А» класс иккинчи лига командалари еттинчи тур ўйинларини ўтказдилар. «Янгир» командаси Целиноград динамочиларини 4:0 ҳисобида ютди. Сафарда нетма-нет икки урчашувини ютказган «Нефтчи» (Фарғона) футболчилари эса термизликларини 2:1 ҳисобида енгдилар. Қолган ўйинлар шундай тугади: «Андижанец» — «Жиззах» — 1:0, «Хонка» (Хоразм) — «Спартак» (Семипалатинск) — 0:1.

ТЕАТР

НАВОИЙ НОМЛИ ДАВЛАТ АКАДЕМИК ДРАМА ТЕАТРИДА — 4/VI да Майданнинг иши, 6/VI да Севги турмури.

ҲАМЗА НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ АКАДЕМИК ДРАМА ТЕАТРИДА — 4/VI да Коюсия, 5/VI да Абу Райҳон Беруни, 6/VI да Парвос, МУҲИМНИ НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ МУЗИКАЛИ ТЕАТРИДА — 5/VI да Амаб савдолар, 6/VI да Моини фардо.

ТОШКЕНТ АВТОМОБИЛЬ ТРАНСПОРТИ ВА ЙўЛЛАРИ ИСТИҚТИ

1974-75 ўқув йили учун СИРТИҚ БЎЛИМГА кўнликш МУТАХАССИСЛИК, лар бўйича

СТУДЕНТЛАР ҚАБУЛ ҚИЛАДИ

автомобиль транспорти, автомобиль транспортини таш, нил этиш ва экономикаси, автомобиль йўллари, йўл қурилиш машиналари ва жиҳозлар.

Институтга кирувчилар кўнликш ҳужжатларини топширишлари керак: ўрта маълумот ҳақидаги ҳужжат (аттестат ёки дипломнинг аёл нусхаси), ишлаб турган жойидан харақ, термизига, меҳнат дафтаридаги нусхаси (қолқонлар учун хоҳолса меҳнат дафтари, с), соғлиги ҳақида справка (286-форма), туртта фотосурат (3х4 см).

Ҳужжат топширилаётганда паспорт, ҳарбий билет ёки ҳарбий гувоҳнома шахсан қўриб кўрилади.

ҲУҶЖАТЛАР 31 АВГУСТГА ҚАБУЛ ҚИЛИНАДИ.

Қириш имтиҳонлари бир неча потокларга ўтказилди. ИНСТИТУТГА КИРИШЧИЛАР оша тили ва адабийдан (эзма), математикадан (эзма), ошани, физикадан (эзма), кириш имтиҳонлари топширадилар.

Ўқиниш муддатини — 6 йил. Ўқиниш ўзбек ва рус тиллари, да олиб борилади.

Институтга кириш ҳақидаги тўла маълумотни нўйдаги адресдан олиш мумкин: Тошкент шаҳар, К. Маркс кўчаси, 32-й; сиртки бўлим қабул комиссияси (телефон: 33-24-69).

22-ШАҲАР ҲУНАР-ТЕХНИКА БИЛИМ ЮРТИ

1974 — 1975 ўқув йилига

ҚАБУЛ ҚИЛАДИ

Билим юрти Тошкент шаҳридаги киришларга талаба бўлишчилар, дурадорлар, сувоқчилар, мозанка-плиткачи, саёқчил бериувчилар, бўйича-сувоқчилар, гишт терувчиларни таёйлаб беради.

Ўқишга 8-10 синф дақиқида маълумотга эга бўлган 14-25 ёшли йилгит-қизлар қабул қилинади.

Ўқиниш муддатини — 1 ва 2 йил.

Ўқувчилар кўнликш у маҳал иссиқ оқват, ётоқхона, кийим, бош, практикна даврида пул мукофоти билан таъминланадилар.

Билим юрти ношида кечки мактаб, кутубхона, маъжуд Спорт секциялари ва бошқа турли тўғараклар ишлайди.

Кирувчилар: директор номига ёзилган арива, маълумоти тўғрисидаги ҳужжат, туғилганлиги тўғрисидаги гувоҳнома (асли, ёни паспорт), 3х4 см катталикдаги 6 дана фотосурат топширадилар.

Муносабат учун адрес: Тошкент шаҳар, Астрахань кўчаси, Астрахань туғилги, 12-й (22-автотбус ва 12-трамвайларнинг «Детлярев кўчаси» бекати).

Ўзбекистон ССР Ички ишлар министрлигининг коллегииёси ва партия комитети Ўзбекистон ССР Ички ишлар министрлигини Урибосари С. В. Садовниқ ошани

Одлийлик МАТОНОВНИНГ

вафот этганлиги муносабати билан қўчур таъзия ихор қилдилар.

Редактор М. ҚОРИЕВ.